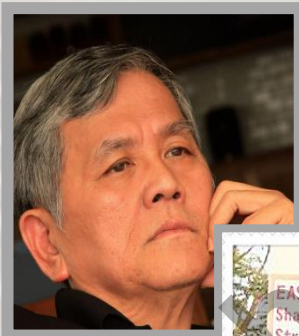


CoPS 6 Anniversary Thanksgiving Celebration

September 15 九月, 2013
下午 3:00pm to 6:00pm

Some Matters Are Best Left Unsaid
一些未言明的事



But
These Faces Tell Them ALL
"God Has Been Good"
但是
这些脸孔说明了一切
"神真是好"

And We Are Saying
Up To This Point
"The Lord Has Helped Us!"
而我们说
"到如今耶和華都帮助我们！"



Church of Punggol Sengkang

榜鹅盛港教会

6th Anniversary Thanksgiving Celebration 六周年感恩庆祝会



Today we stand in His Presence filled with a depth of gratitude to our Lord in **HELPING** us through another glorious year.

Today also mark the six years of 'Pioneering Work' of Church of Punggol Sengkang. With His **HELPING** Hand, ALL we ever needed were Provided by HIM. We have had many challenging moments where funds & resources were miraculously provided by HIM. By His **HELP** we are still doing His Work in preaching the Good News, Soul Caring, discipleship development and overseas missions.

Indeed God had been our **HELPER** in those times of troubles, problems & difficulties. One thing we KNOW our Lord remains the Almighty God who keeps His Promises to His children.

On behalf of the leadership, we want to thank our Lord for your prayers and financial gifts. Your financial giving have greatly encouraged us and have enabled Church of Punggol Sengkang to Reach out to the souls for the Kingdom of God.

May the love of God constrain you in partnership with Church of Punggol Sengkang in this ministry of reconciling men to Him. You may contribute by:

*Make your cheque payable to 'Church of Punggol Sengkang Limited' or

*Place your Cash Giving into the Envelope enclosed in our CoPS Times or

*Bank Transfer to our CoPS Banking Account with OCBC Account No: 662-8432523-001

Once again we want to thank you for blessing our Lord through CoPS and may our good Lord continue to favor you, our loved ones and the work of your hand. All glory be into our Lord Jesus Christ. Finally thank you for taking your precious time in celebrating God's Goodness to us in CoPS.

今天我们站在祂面前, 满心感激我们的主又带领我们度过了另一个光荣的一年。

今天也标志了榜鹅盛港教会"开拓工作"的第六年. 因有祂的帮助, 祂供应我们一切所需. 我们有许多具有挑战性的时刻, 资金和资源都由祂奇迹般地供应. 因祂的帮助, 我们仍然做祂的工作: 传道, 灵命关怀, 门徒培训和海外宣教。

的确在麻烦, 问题与困难的时刻, 神是我们的帮助者. 我们知道我们的主仍然是全能的神, 祂信守对祂的儿女的承诺。

谨代表领导层, 我们要为你们的祷告和奉献而感谢我们的主. 您的奉献大大的鼓励了我们, 也帮助榜鹅盛港教会为着神的国度, 外展事工能摸着更多的灵魂。

愿神的爱使您愿意在榜鹅盛港教会的使人与祂和好的事工有份. 您可以通过以下奉献:

* 支票抬头 " Church of Punggol Sengkang Limited " 或

* 将现金放入附在 CoPS Times 内的信封 或

* 银行转账到我们榜鹅盛港教会的银行账户: 华侨银行户口号码: 662-8432523-001

再一次我们要感谢您通过榜鹅盛港教会来祝福我们的主. 愿我们良善的主继续恩待您, 您的家人与您手上的工作. 所有荣耀归于我们的耶稣基督. 最后, 感谢您抽出宝贵的时间与我们在榜鹅盛港教会庆贺神对我们的良善。

Indeed God had been our **HELPER** in those times of troubles, problems & difficulties. 的确在麻烦, 问题与困难的时刻, 神是我们的帮助者.



TODAY'S SERMON

今天的讲章

Message: Paul's DESIRE For the
CHURCH

Scripture Text: Philippians 1:27 - 2:11

Introduction

Apostle Paul wrote to his beloved Philippians brethren from a prison cell. While he had many reasons for despair, his letter shines for JOY of one who KNEW Jesus Christ to be very PRECIOUS and POWER in such a manner as to cause him to want to GO On and Be with the Lord immediately. However, he came to the conclusion that it was BEST he remain in order that he might encourage and assist others in their SPIRITUAL Growth and SERVICE for Christ - Philippians 1:21-26. Apostle Paul encouraged his beloved Philippians brethren To LIVE in such a manner attractive to our Lord Jesus Christ.

It is interesting to note how our scriptural TEXT has been translated. Philippians 1:27 (Today's English Version) translates as "Now, the IMPORTANT thing is that your MANNER of Life be as the Gospel of Christ requires. Another version (The New English Bible) translates it, "ONLY let your CONDUCT Be worthy of the Gospel of Christ". Phillips translation read as "BUT whatever happens, make sure that your EVERYDAY Life is worthy of the Gospel of Christ. Apostle Paul is exhorting the Philippians brethren to CONSISTENCY in the following Spiritual Disciplines:

1: Christian CONDUCT -

Philippians 1:27-30

v27: BUT whatever happens to me, you MUST Live in a MANNER Worthy of the Good News about Christ, as citizens of heaven.

What is Apostle Paul saying?-

1:1 UNITY in the spirit/heart and mind - Indwelling Christ (v27)

1:2 STANDING Firm Against Opposition - Not To Be Intimidated by the enemies (v28)

1:3 SUFFERING For Christ - Not Only the Privilege of TRUSTING In Christ BUT also the Privilege of SUFFERING (v29)

1:4 Willing To SUFFER For Christ - Probably we've NEVER come to Appreciate our SUFFERING Christ (v30)

2: UNITY as Christian Witness -

Philippians 2:1-4 There should be a "Therefore" in Philippians

2:1 to show the link between the preceding section and this section (King James Version reads "IF there be therefore any consolation in Christ.....")

讲题：保罗对教会的愿望

经文：腓立比书 1:27 - 2:11

简介

使徒保罗在监狱中写了书信给腓立比的信徒。虽然他有許多绝望的理由，他的书信却充满了喜乐因他知道耶稣基督是非常珍贵和满有力量的。如此，使他要继续并即刻与主同在。然而，他得出的结论是他仍要住在世间以劝勉并协助其他人在灵里成长和事奉基督—腓立比书 1:21-26。使徒保罗鼓励腓立比弟兄以这样的方式为主耶稣基督而活。

有趣的注意到圣经如何被翻译。腓立比书 1:27 (Today's English Version) 翻译“现在，最重要的是你生活的方式与基督的福音相称”另一个版本 (The New English Bible) 翻译，“只有让你的行为配得基督的福音”。Phillips 版本“但无论发生什么事，确保您的日常生活是与基督的福音相称。”使徒保罗劝勉腓立比弟兄在以下的属灵操练上有一致性：

1：基督徒的行事为人—

腓立比书 1: 27; 30

27 节 只要你们行事为人与基督的福音相称。使徒保罗在说些什么?—

1:1 同有一个心志 (灵里 / 心里 / 思想) — 在基督里 (27 节)

1:2 在敌对中站立得稳—不怕敌人的惊吓 (28 节)

1:3 为基督受苦—不但得以信服基督，也在得以为祂受苦 (29 节)

1:4 愿意为基督受苦—或许我们从没领会我们受苦的基督 (30 节)

2: 同心为主作见证—腓立比书 2:1-4

在腓立比书 2:1 “因此”应该是在前，以显示上一节与此节之间的联系 (King James 版本 “如果会因此在基督里有任何的安慰...)

2:1 要爱心与劝勉彼此—我们属于耶稣。耶稣属于我们。(1 节)

—与圣灵一起交通

—在祂爱中的安慰

2:2 全心全意地与对方—使徒保罗喜乐 (2 节)

—爱心相同

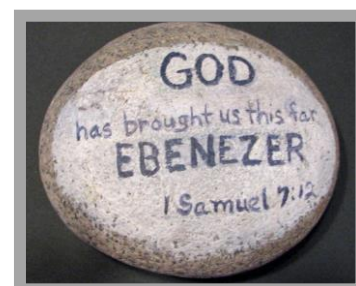
—有一样的意念



Senior Pastor
David Kerk
主任牧师
郭金載

Rightfully
so when
We **CONSIDER**
His Word
GOD is Indeed
OUR REFUGE &
STRENGTH
an Ever Present
HELP
in times of
Troubles

对的!
当我们**思想**
祂的话语
神真是
我们的**避难所**
与力量
在患难中随时
的**帮助**



- 2:1 CARE For and Encourage One Another - We Belong to Jesus. Jesus Belongs to Us (v1)
- Fellowship Together in the Spirit
- Comfort In His Love
- 2:2 WHOLEHEARTED With Each- Working Together With ONE HEART & Purpose
- 2:3 Do NOT Be SELFISH** - Do NOT Live To Make A Good Impression (v3)
- Buy Things We Don't Need To Impress Others We Don't Like
- Say Matters Not True To Manipulate Others We Envy
- 2:4 Do NOT Think ONLY about yourself** - BUT Be Considerate for Others (v4)
- Be Interested in What They are Doing
- Prayer, Studying God's Word, Spreading the Gospel
- 3: SERVE With LOVE : Christ's Example** - Philippians 2:5-11
Christ's Humility In SERVICE - Pleasure & Purpose In God
- 3:1 Attitude of Christ - Did NOT Demand His Rights (v5-6)
3:2 Nothingness of Christ - Humble Position of a slave (v7)
3:3 Dedication of Christ - Death on a CROSS (v8)
3:4 Exaltation of Christ - God Bestowed on HIM the Highest Honour (v9-11)
- 4: Reminders To Christian's SelfLESS Ambition**
- 4:1 The UNITY of CoPS is the MOST Powerful Witness and BEST defence against any attack
- The ONLY Unity to Bind God's People is the Indwelling CHRIST and NOT Position, Preaching, Personality, Persuasive Speech, Purified Behaviour.
- 4:2 The Serving Attitude will Persevere in times of troubles, problems or difficulties. It's CHRIST we are Serving. Because there is only ONE DEBT to Pay - DEBT of Christ's LOVE for us.
- 4:3 The Attitude of HUMILITY that Honours HIM - NOTHING be done through SELFISH ambition but in the lowliness of MIND and let's esteem OTHERS better than ourselves.
- 4:4 Finally, let's look to the interests of OTHERS and may the DESIRE of Apostle Paul be our DESIRE as we move into the 7th year of our "Pioneering Work" in CoPS. Amen
- 2:3 凡事不可结党—不能为留个好印象而活 3 节)
—为了给我们不喜欢的人留下深刻印象的而买我们不需要东西
—说不真实的事以操控我们所羡慕的人
- 2:4 各人不要单顾自己的事—为他人着想 (4 节)
—要顾别人的事
—祷告, 研读神的话语, 传福音
- 3: 以爱心服侍: 以基督的心为心—腓立比书 2:5-11**
基督在服侍上谦卑—在神的里面有荣幸与美意
- 3:1 以基督耶稣的心为心—祂没要求自己的权利 (5-6 节)
3:2 反倒虚己—取了奴仆的形像 (7 节)
3:3 基督的奉献精神—死在十字架上 (8 节)
3:4 神将基督升为至高—赐给祂那超乎万名之上名 (9-11 节)
- 4: 给基督徒不可结党的提醒**
- 4:1 榜鹅盛港教会的同心是最有力的见证与任何攻击的最佳防御
—在基督里, 神的子民同心而不是因为地位、传道, 个性、有说服力的言论或纯化的行为。
- 4:2 服侍的态度在艰难的时期仍能持守。我们服侍的是基督。因为只有一项债务的偿还—就是“基督爱我们”的债务。
- 4:3 谦卑的态度能荣耀祂—结党是不能成就任何事。只要存心谦卑, 各人看别人比自己强。
- 4:4 最后, 让我们要顾别人的事。随着我们在榜鹅盛港教会迈入第七年的“开拓工作”, 愿使徒保罗的愿望也是我们的愿望。阿门。

The percentage is a generalization of what we retain.
Understanding and Remembering are better when we make notes.

一般上, 巴仙率是指我们能学存的。
若作笔记, 你能更明白和记忆更多



“Taste and see that the LORD is good; blessed is the man who takes refuge in him.” – Psalms 34:8

I sought the LORD, and he answered me. He delivered me from all my fears and anxieties. My God, my father answered my prayers once again. I am amazed at what he has done for me for the past few years and I am really grateful with all that he has blessed and favoured me with.

On 21 June 2013, I was offered a scholarship to pursue my degree in Fine Arts. After receiving this good news, my tears just flowed out, I was so touched by what HE had done for me. It is unbelievable!

“Even youths grow tired and weary, and young men stumble and fall; but those who hope in the LORD will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint.” - Isaiah 40:30-31

I thought this verse would be a good summary of my journey with my Lord, my Father, thus far. I am nothing without him. Only God knows my struggles and I can only count on my God for he is my provider!

From the time when I left The New Charis Mission, the Lord has not abandoned me. During the time when I was living in Sengkang, Senior Pastor David and life group leader, and LG members often have dinner with me. We also went to mission trips together. The Sabah mission trip touched me most. I have learnt valuable lessons from our senior Pastor, life group leader and the team members.

Through our weekly dinner gathering, I have experienced and received many lessons and also learned how to serve others first. The Lord did not give up on me, He is so good to me and always watches over me. Through CoPS, I got to know sister Sandy and we got married. It is His grace that I not only got married but also have a baby girl En En now. I want give all the glory to Him.

May the highest glory, richest praise and the greatest honour be unto my Lord, my Father.

“你们要尝尝主恩的滋味、便知道他是美善。投靠他的人有福了。” - 诗篇 34:8

我寻求耶和華、他就應允我。他救我脫離了一切的恐懼和焦慮。我的上帝，我的阿爸父。再次應許了我的禱告。我驚訝于在過去的幾年里他為我所做的一切。我真的很感激他一切的祝福和恩惠。

2013年6月21日，我獲得了獎學金來繼續我的美術學位。收到這個好消息後，我的眼淚都流出來了，我是如此的感動，他為我做了什麼。真的令人難以置信！

“就是少年人也要疲乏困倦、強壯的也必全然跌倒。但那等候耶和華的、必從新得力、他們必如鷹展翅上騰、他們奔跑却不困倦、行走却不疲乏。” - 以賽亞書 40:30-31

我想這句經節可成為我與我主，我父同行到至今的一句好總結。沒有他我什麼都不是。只有上帝知道我的掙扎，上帝是我唯一的依靠，因為他是我的供應者！最高的榮耀和讚美歸給阿爸父。

**O My Lord!
Please HOLD my hands
牽引我的手，
我的主啊！**

當我從新頌恩出來，主仍然沒有放棄我，我住在盛港的時候，大衛主任牧師、小組組長和小組組員常來和我一起吃飯。我們還一起去宣教。最讓我感動的是沙巴宣教旅，我從牧師、組長和小組身上學習到很多。

每周的共享晚餐，牧師、組長和小組讓我學習更多，領受更多，學習如何先服侍別人。主真的對我很好，祂一路看顧我，沒有放棄我，讓我認識教會的姐妹結婚。主還加添恩惠給我，賜我一位女兒，恩恩。我要將所有的榮耀歸給祂。



Bro Ezekiel Wong
以西結弟兄

**O' Lord, You are
My HELP
In Times of Need**

**主啊！，你是在
我需要時的幫助**



Family Portrait 全家福 of
Sis Sandy 姐妹 &
Bro James Choo 弟兄 &
Baby 宝宝 En En 恩恩



It's been a long road to get to the point to decide to accept the Lord Jesus as my Lord and Saviour. It's not that I don't believe in God. I believed in a Creator. There is an intelligence that created the life and the Universe. I don't know whether he is a kind or unkind deity or cared for me. Mostly, I think he doesn't really bother. Bad things happen to people all the time. Injustice, cruelty, sickness, accidents, violence happens. There is no reason to it. Of course, like many people, I want to know what happens after we die. It's nice to know we continue on in some way or another, reincarnation, rebirth, our soul going to heaven or the other way. Maybe we really become extinct when we die. It is not a comfortable thought. By not accepting any religion, I continue to wonder and remain open to all kinds of possibilities. Sometimes it makes me anxious. But these questions are not urgent questions. Finishing school, getting a job, buying a car, a house, having fun with family and friends, these are more immediate issues than thinking about life after death. I have a good enough sense of right and wrong so far. I don't harm people. I do my job professionally, I love my family and friends and feel compassion and try to help when people ask. Why do I need to let an outside party to tell me how to live my life?

When my younger brother got sick and died a few months ago at age 30, these questions about life after death haunted me. I can't help but think where my brother went when he passed. Who is taking care of him now? Is he with God? During his sickness, he became a Christian. He wasn't afraid to die. I have gone to church on and off since I was a teenager. Mostly as a social obligations to family, friends who really wants me there. But I don't feel any connection to Jesus or Christianity. Sermons, worship sessions were tedious and boring and sometimes, I even think the pastors were not even making sense. It was an unauthentic experience for me since I really don't want to be there. When my brother passed, I was in despair. I could not sleep or concentrate on work. I needed a lot of distractions to stop me from obsessing. I have no peace of mind. Logically, it's a normal process of grieving and adjustment I have to go through. I am grateful to Pastor David and my aunts for making an effort to reach out to me at this time. I went to church. But the experience is no longer the same. This time, I receive comfort and inspiration that tells me that Jesus wants me in his house. Suddenly, grief no longer grips me. I have peace that my brother is in a better, higher place. Sometimes, Jesus gives me little signs that says he wants me to welcome me to his house. Strange coincidences like people at work talking to me about Jesus' message when I am having doubts or experiencing anxiety. Dreams of my brother being in a better place and telling me he's ok. I know that this is the way forward for me. As a new Christian, I am still learning about his message of grace and love. I am trying to listen more closely and more watchful and communicate with his presence in my life. It is fragile thing. Faith. To cede control of my life to Jesus' will. Am I to be a seed to be trampled on or carried away by birds or burned by the sun? I have to nurture it.

这是一个很漫长的道路 去决定主耶稣是我唯一的主，我的救主。这并不是因为不相信主。我相信创造了生命和宇宙的，一定是一个拥有智慧的创造者。我不知道他是仁慈的神还是不仁慈的神或者他是一个关心我的神。通常，我认为他并不是真的烦恼。糟糕的事情经常在人们身上发生。不公、残忍、疾病、意外、暴利事件的发生，都是没有理由的。当然，像许多人一样，我也想知道当我们死后会发生什么。很高兴知道我们将以一些这样或者那样的方式继续轮回重生。我们的灵魂会升天或者去其它的地方。也许我们死后就真的灭绝了。这个想法让我们觉得不舒服。由于没有接受任何宗教信仰，我对各种各样的可能性保持着疑问和开放的思想。有时这些想法会让我感到焦虑，但这些问题都不是紧急问题。完成学业、找一份工作、买一辆车、买一所房子、和朋友、家人一起同乐，这些比思考死后会发生什么更为紧急。目前为止，我有一个非常好的是非观念。我不伤害人。我专业地工作。我爱我的家人和朋友，对有需要的人感到同情并设法帮助他们。为什么我需要让外在的事情来告诉我该怎么生活。

几个月前，我的弟弟生病逝，他才 30 岁。关于死后会发生什么问题一直困扰着我。我不能帮什么，但是我会想我的弟弟会去哪里呢，什么时候经过呢？现在是谁在照顾他呢？他和神在一起吗？在他生病期间，他成为了基督徒。他不害怕死亡。当我十几岁的时候我已经断断续续去教会了。主要是为了那些真正想让我来教会的家人和朋友的一种义务。而对于耶稣或者基督徒没有任何关系。讲道、崇拜课枯燥乏味。有时，我甚至认为牧师讲的都没有意义。由于我不想去教会，对于我来说那都是不真实的经历。当我的弟弟去逝后，我很绝望，我无法睡觉，无法集中精神工作。我需要一些东西来阻止我的困扰。我的心态不平静。理论上讲，悲伤和调整是我需要经过的一个正常的过程。我很感激大卫牧师和我的姑姑在这个时候伸出援手。我去了教会，但是这次经历和以往不同。这一次，我得到了安慰，灵感告诉我，耶稣让我到他那里。突然，我不在悲伤。我的心态平静下来，我知道我的弟弟在一个更好、更高的地方。有时，耶稣给我一点预示说他希望并欢迎我到他家。奇怪的是当我有疑问或者焦虑的时候，工作中的人就向我谈论关于耶稣的信息。我梦见我的弟弟在一个更好的地方，并告诉我他很好。我知道这是我前进的道路。作为一个新的基督徒，我还在学习关于神的恩典和爱。我想在生命中更紧密、更警醒地与神沟通。信仰是脆弱的，耶稣不会因为我们的生活而放弃我们。我是要成为一个被践踏的果实还是被鸟儿叼走的果实，还是被太阳烧焦的果实呢？我必须要培育它。



Sis Cindy Aw 姐妹

“For the Son of Man has come to seek and to save that which was lost” Luke 19:10

“人子来，为要寻找，拯救丧失的人”路加福音 19:10

Life without Jesus is like an unsharpened pencil... It has no point



I have a testimony to share with everyone. On 4th of July, my niece's husband was on his way to work, a vehicle suddenly U-turn and he was unable to pull his brake and crashed with the vehicle. His shoulder's bone was broken, five broken ribs and one of the rib thong into his lungs. He was unconscious and was sent to hospital. Doctor informed my niece that during the observation period, if there is no blood flowing out from his lung, he need to undergo an operation next day. I rushed down to the hospital, her husband was still unconscious. My niece kept asking me, "How?" I sat there and thought, sought the opinions of some sisters-in-Christ. I decided to call Pastor David and asked if he could come to hospital and pray for my niece's husband. Without hesitation, he reached the hospital within an hour's time. When Pastor arrived, together with about four to five of us went to the ICU. Pastor prayed for my niece's husband and as he end the prayer, my niece's husband answered with a loud 'Amen'. I was shocked! We continued praying for him. On the next day, early in the morning, I asked my niece how was her husband? Had told her that Pastor had been praying for him. Around 10 am, my niece called me and said, "Thank God", doctor said no operation needed, the blood had flowed out. I visited him @ around 5 pm and was shocked to see him looking so good even better than me. He even requested to eat. Thank you Lord! Here I wanted to thank all brothers and sisters in Christ for praying earnestly for God's healing and quick recovery. I wish him speedy recovery and early discharge. Yesterday, doctor told us that if his condition is stable, tomorrow or day after he may able to discharge. Thank you Lord! Thank you!

我有一个见证要跟大家分享。我的外甥女，她的先生在 7 月 4 号早上要去上班的路上，一辆车突然转弯过来，他来不及刹车，直接撞在一起。当时他的肩膀上的一条大骨断掉，五根肋骨断掉，其中一根插进他的肺。他是半昏迷状态进入医院的。医生告诉我外甥女，如果在观察期里，他的肺部没有血流出来，第二天就需要开刀。我外甥女通知我的时候是早上 11 点多。我赶到医院的时候，外甥女婿还是半昏迷状态。我外甥女一直问我怎么办怎么办。我在那边坐着一直想，我有找过我们几个姐妹。我有问过她们的意见。后来我自己想想。不然我就直接打电话找牧师。我问他你可以来医院帮我一个忙吗。帮我的外甥女婿祷告。因为他早上发生车祸，很严重。牧师二话没说就答应。不到一个小时就赶到医院。牧师到后，我们就四五个人一起上去 ICU。牧师为他祷告。很奇怪的是祷告完后，外甥女婿很大声地说了一声阿门！我整个人都惊讶到。我们一直为他祷告。半夜也为他祷告几次。第二天很早我就问我外甥女情况怎么样。告诉她昨晚牧师一直为他祷告。差不多十点多的时候，外甥女打给我说，真的要感谢主，医生说不用开刀了，血流出来了。昨天下午五点多我去的时候，看到他，我整个人傻掉，他的精神比我还要好。他还告诉我他要吃什么。真的要感谢主。在这里我很感谢弟兄姐妹，这么有心的为他祷告。让主来医治他。让他好的这么快。在此我祝他早日康复，早日回家。还有一点昨天医生告诉我们，如果这样的情形下去，他明天或后天就可以回家。感谢主！谢谢。



Bro Jimmy
Ah Boon 弟兄

Great is Thy
Faithfulness,
O Lord

主啊！

你的信实
何等为大



Church of Punggol Sengkang 榜鵝盛港教会



Church of Punggol Sengkang 榜鵝盛港教会



I am Paul Ngiam. I have been attending Church of Punggol and Seng Kang (COPS) since March 2012.

A friend invited me to this church and the first person that I spoke to was Pastor David Kerk. He mentioned that I could always attend COPS should I have no other home church. In fact, that was my situation. We have been looking for a church to go to.

I am Paul but I am more of a Barnabas. The people here are warm and friendly. Because of this atmosphere, my wife and I reciprocated as Barnabas, the Encouragers. We want to encourage the people in the church to press on in their faith.

I thank Pastor Kerk and the leadership for making this possible as they have invited me to join the church in prayer, bible study and even provide me the opportunity to preach. Pastor Kerk also took me to the hospitals to pray for the sick and at various homes of church members, which I would not have been able to do so on my own due to my mobility challenges.

My wife and I have always enjoyed the fellowship lunch. It is always a time of traditional food, chit chat and catching up, similar to the old kampong spirit which is so lacking in today's society. I have also found a wonderful brother, Daniel Lee who has demonstrated to me what servant hood is all about. The church has many fellowship activities. This is good gatherings in the Lord, strengthening each other in the community of faith and family of love. We do have a sense of belonging as a spiritual family where people come together.

Currently, Pastor Kerk has encouraged me to be more involved in mission in Batam as part of the church's broader plan. My wife and I pray that we will be more of being contributors rather than passive participants in the church.

On behalf of the church, I thank every one of you here, and I ask for God's supernatural blessings and favour upon all of you. Thank you.

我是 Paul Ngiam, 我从 2012 年三月开始参加榜鹅盛港教会 (COPS) 的聚会。

有位朋友邀请我到这教会, 而第一位与我交谈的就是郭牧师。他提到若我没有参加其它的家庭教会, 可以来榜鹅盛港教会。其实, 那正是我当时的情况。我们正在寻找教会。虽然我叫保罗, 我却比较像巴拿巴。这里的弟兄姐妹都很热情友好。因着这种气氛, 我和我的妻子就如巴拿巴般以鼓励作为回报。我们要鼓励教会中的人们继续在他们的心信中前进。

我要感谢郭牧师与领导层使这变为可能。他们邀请我一起为教会祷告, 圣经研读和让我有机会证道。郭牧师也带我到医院为病患祷告, 也将我带到教会会员们的家中, 若单靠我自己是没法做到的

我与我的妻子享受那友谊午餐。那是一段享受传统食品, 闲聊与了解彼此近况, 类似今日社会所缺乏的旧时甘榜精神。我也发现了 Daniel 弟兄, 他让我体会了仆人的样式是怎么一回事。教会会有许多团契活动。在主里是好的团聚, 坚固彼此在社区的信心和爱的家庭。我们聚集在这属灵的家中时, 都有归属感。

目前, 郭牧师鼓励我更多参与巴淡岛的宣教事工, 以成为教会扩展计划的一部份。我与我的妻子祷告我们在教会里成为贡献者而不是被动的参与者。

谨代表教会, 我要感谢每一位在这儿的, 我祈求上帝的祝福与恩典临到你们。谢谢。



Bro Paul Ngiam 弟兄

**Bless the Lord,
O My Soul
& Worship His
Holy Name**

**称颂主
我的灵
敬拜祂
的圣名**



From my first day when I came to CoPS, I found my family. Pastor David made me feel at home by fetching me every Sunday morning to church along with other brethren. Sis Jane, sis Joann, sis Lay Sim, sis Mei Chen, bro Leslie, bro Peter, bro Ezekiel, Auntie Rose, the list is endless, not to forget my young friends En Pa, En Jun, En Sung, and Amos who made me feel at home. When APM/BIU was celebrating 20 years of God's faithfulness. Pastor David joined us at the Changi Cove, later Brother Paul Ngiam and at the banquet a team brethren led by Sis Lay Sim, sister Jane and bro Leslie joined us for the BIU celebrations. May God bless you all for taking your time to join us in these celebrations!

CoPS is about ministry and love for the lost. Early in the year a team went to Nagaland to visit BIU alumni who were attached to CoPS as students. Senior Pastor David told me that in the past the church has supported missions in The Philippines, Indonesia, China and Nagaland among others.

What more can I say? Congratulations Church of Punggol Sengkang in your 6th anniversary of celebrating God's faithfulness!!! *"Be devoted to one another in brotherly love. Honor one another above yourselves. Never be lacking in zeal, keep your spiritual fervor, serving the lord. Be joyful in hope, patient in affliction, faithful in prayer. Share with God's people who are in need. Practice hospitality"* (Romans 12:10-13). GOD BLESS YOU ALL!!! -

从我第一天来到榜鹅盛港教会，。大卫牧师让我感觉仿如在家中般，他每个星期日早上会与其他的主们一起接载我到教会。Jane 姐妹，Lay Sim 姐妹，Leslie 弟兄，Joann 姐妹，Mei Chen 姐妹，Peter 弟兄，Ezekiel 弟兄，Rose 阿姨，还有长长的名单，别忘了我年轻的朋友们 En Pa, En Jun, En Sung, and Amos，他们让我感觉如同在家中般。

当 APM/BIU 在 Changi Cove 因着神 20 年来的信实时，大卫牧师也与我们一起，后来 Paul Ngiam 弟兄，还有由 Lay Sim 姐妹领队，Jane 姐妹还有 Leslie 弟兄也一起参加我们 BIU 的庆祝会！

榜鹅盛港教会是关于事工与关爱那些迷失的。在今年年初的时候，一个团队前往那加兰邦访问曾参加榜鹅盛港教会的 BIU 校友。主任牧师也告诉我，过去教会也支持在菲律宾，印度尼西亚，中国和那加兰邦等等的宣教事工。我还能说什么呢？

恭贺榜鹅盛港教会和第 6 周年庆贺神的信实!!! *"要以弟兄之情彼此相爱，以尊敬之心彼此谦让，殷勤而不懒惰，灵里时时火热，常常服事主。在盼望中要欢喜，在患难里要忍耐，在祷告上要恒切。要分担圣徒的缺乏；尽力款待客旅。"* (罗马书 12:10-13)。神祝福你们!!! -

From: noksa chiu <noksa@chui@gmail.com>
Date: 13 September, 2013 8:28:20 AM GMT+08:00
To: David Kerk <kerk.david99@gmail.com>
Subject: Congratulation COPS on your 6th birth day.

Pastor David, team and all the believers.
I greet you in the Blessed name of Jesus Christ. I am glad to hear that COPS is celebrating its 6th birth anniversary on 15th September, 2013. Khamniungan Baptist Churches Association (KBCA) is privileged and blessed to partner with this Church for the past few years.

May this church continue to be a blessing reaching the unreached with the love and saving grace of Jesus Christ.

Happy anniversary COPS. God bless you!

100 Punggol Sevens Road, Marina Country Club Ground Floor, 六百号榜鹅十七道，滨海乡村俱乐部一楼，
Singapore 新加坡 829734 Tel 电话: 6387 6612 / 9646 0704/96670704 Website 网站: www.cosk.sg



Pastor Francis 牧师
BIU-KENYA 肯雅。

I FOUND MY "FAMILY" IN CoPS

我在榜鹅盛港 教会找到 我的 "家人"

**!..I TAUGHT YOU
TO REMEMBER THE
WORDS OF JESUS.
HE SAID, "IT IS MORE
BLESSED TO GIVE
THAN TO RECEIVE"
- ACTS 20:35**



Rev. Noksa Chiu, 牧师
& wife 太太 Shoniu
Noklak, Nagaland



So We Are Saying
Up To This Point 'HE Has Helped

因此，我们说，
" 到如今耶和華都帮助我们！ "



Sis Cindy Aw's Baptism
Cindy 姐妹的水浸礼

Bro Hippee Baptism
Hippee 弟兄的水浸礼

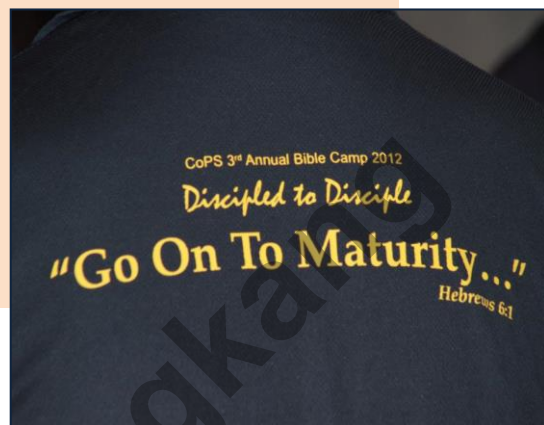
China visit to Spore 中国来访新加坡



India trip to Rajasthan 印度之旅-拉贾斯坦邦坡



Bible Camp Dec 2012
2012 年的圣经营



Co-Workers' Night @ 17th Avenue
在 17th Avenue 的同工宴





Thanks to
 that Brethren
 who choose
 to bless
 CoPSians for
 the Hatyai
 trip
 感谢祝福我们
 榜鹅盛港教会
 这合艾之旅的
 主内

We just CARE
 for Bro
 Jimmy aka
 Ah Boon
 mother-in-
 law
 我们就是关心
 Ah Boon 弟兄

Hatyai bus This
 Bus took us for a
 50hours RIDE from
 Compasspoint/Haty
 ai/CoPS
 合艾的旅游巴士-这巴士
 带我们从
 Compasspoint/合艾/榜
 鹅盛港教会坐了 50 个
 多钟头的车程

We just CARE for
 Sis Sandy and Bro
 James Choo and
 Baby En En -- a
 prayer of blessings
 我们就是关心
 Sandy 姐妹与
 James Choo 弟兄
 还有他们的女儿-En
 En--祝福的祷告

Welcome Dinner
 for our friends
 from Noklak,
 Nagaland
 欢迎晚宴-欢迎我们从
 从 Noklak,
 Nagaland 的朋友

